

Lo "G 8" racontâ per on vîlyo patoisan vaudois

Autor(en): **Fanfouè dâo Lé**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **31 (2004)**

Heft 125

PDF erstellt am: **23.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244690>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Lo "G 8" racontâ per on vîlyo patoisan vaudois

Tot parâi, co l'arâi mousâ tsî lè brâvè dzein de noûtron galé payî, que lâi ausse de per lo mondo onna taula nioquerî ! A te vo fère plyorâ lè tsein, einvèssâ lo fedzo et reboulyî lè z'esprî ! Qu'a-te mousâ, clli petseگان de prèsideint dâi Français, de fère devèssâ per Evian on pucheint panâi de "crabes" de totè sortè, qu'on reincontre à l'eintor de noûtra planèta. Lâi a mîmameint noûtron prèsideint de la Confédéraçhon - que l'è on bocon pllie petita - que l'è vegnu lâo totsî la biocetta. Clliâo "crabes", que vo dio, sant dâi z'homme qu'on dî que sant lè pllie pucheint de per lo mondo, mâ, quand sant tot nu por allâ à la bâgne, n'ant rein mé de pllie que lo pllie pouïro dâi pandoure. Cein que tsandze, tsî quauque z'on, l'è la colâo de la pi, mâ sant assebin tot aleingâ, dâi meinna-mor que se orâyant de pouâi menâ lo mondo à lâo guisa. Mâ, quand sè retrâovant einseimblyo, l'ant bin de la peinna por s'arreindzî, quemet lo Bon Diâ l'a fé por l'eimbrellicoquâie dâi leingûe per la tor de Babet, du cein que quequelyant tî à lâo fachon. Mâ clliâo trevougne ne lè z'eimpatse pas de l'è retrovâ einseimblyo dèveron 'onna trâblyâ por medzî dâi pucheint frecot, accompagnî dâi meillâo vin de noûtrè ootî.

Quand ye devesant de l'Afrique, de bî savâi, eintre duvè golâie, fant dâi pucheinte recafalâie ein deseint que lè nègro sant quemet lè budzon : se vo martsîde su 'onna budzenâire et que vo z'ein âi ècolliaffâ onna pougna, ein resalye adî mé, âobin ye sant quemet lè rattè per lo granâi, quand l'ant tote rupâ la granna, se tserootant, se pespitant âo pi fère. Lâi ein a ion que desâi : "No z'ein meillâo de lè lâissî fère, pas se mèclliâ avoué leu, quitto à lâo z'einvouyî dâi canon, dâi fusî et tot cein que faut por s'ètertî; dinse, n'arant pas faut de no, farant prâo lâo mènâdzo mîmo ! Lè z'autro l'ant fiè dâi man.

Et por tsandzî de soudzet, clliâo bourdzu bin repéssu, s'einmodant à batolyî su lo Proutso-Orient. Sè sant de sarâi lo mî de propousâ âi Djuî et âi z'Arabe de botsî de fère fronâ la pûdra on coup tsî lè z'on, on coup tsî lè z'autro, mâ lâi a rin que prisse, tandu que sè mer-medzant, sè tyassant eintre leu, ne vant pas fère lè martohand de pouïro per lo mondo.

Epu, ion de cllião gueledié, vetu d'onna granta rou-
lière blliantse seimblyâblya à stasse de noûtron me-
nistro âo prîdzo, âo motî, on bocon de panaman attatsî su
la tîta avoué 'nna cordetta nâire qu'on lâi dî on turban,
onna grôcha barba nâire, s'eimmode à quequelyî dein son
leingâdzo qu'on lâi comprein gotta, su lè payî dâo Golphe.
Por sè mourgâ de l'Amérique que n'a pas ètâ fotyâ de fére
yètsâ Saddam et Ben Laden. Cllião dûve tsaravoûtè que sè
oatsant quemet dâi rattè dein lâo derboûnâire et que sè
ressalyant de lâo bu de tein z'ein tein por fére à vère
que sant adî de ollî mondo... Epu, l'è bin galé d'einvayî
l'Irak per voûtr'armâie, mâ vo n'âi pasournâ de vère lè
z'èpèlûve. On Américain lâi repond que por lî, l'è lo pè-
tolo que compte, por lo resto, lâi a pasfauta de tant
batalyî.

L'è dinse que cllião meinna-mor, que sant restâ on par de
dzo per Evian, n'ant pas pu tsandzî grand tsoûsa de cein
que va pas de per lo mondo, et dan, einseimblyo, l'ant

décidâ de rein décidâ. Sè sant pas mau fotu dâi z'inter-
mondialistrè que sè sant dèplliècî du pertot ein massa,
sè orâyeint de venî lè z'èpouâirî. For mâitrè, î sta beinda
de tadié, la Suisse a mobolisâ 'nna boun'eimpartyâ de son
armâie, dâi z'avion, dâi z'hélocotèro, dâi barquè su lo
Léman, tî lè gâpion dâo payî et mîmameint onna tropa de
gâpion de per lè z'Allemagnè, dressâ quemet dâo tein
d'Hitler, que n'arâi pas fé tant bî lè tousenâ. Mâ, tot
cein n'îre que 'nna pucheinta risa qu'a ootâ bin tohè à
noûtron payî du que lè précaut de Dzenèva et de Losenna
l'avant dècidâ de ne pas brusquâ lè z'intermondialistrè,
falyâi pas que la polioe sè montre, mîmameint se cllião
freguelye frésavant tot per la vela, cein que l'ant pas
manquâ de fére. Epu, teindre onna corda ein travè de l'au-
totterrâire, su lo pont de la Meintuva, avoué à tsaque bet,

on tadié ganguelyî por la tenî tiendyâ ! Su cein, arreve
on gâpion sutî que châte-bas de sa pètôlâre et n'a pas
émalyî de tsaplyâ la corda avoué son coutî de catsetta, et
oraque ! A-te-que lo ganguelyî q'îre de la pâ d'avau dâo
pont, va s'aplyatrâ dein lo rio. L'îre on Anglais; bin fé
por lî. N'avâi pasfauta de venî d'asse lyein por coudî
fére on carambolâdzo su sta tserrâire. Prâo su s'ein vâo
rassovenî du que l'îre on bocon dèarmalâ; l'a du passâ
sa crouyondze à l'èpetau.

Ora, lo "G 8" l'è passâ... Adan, dite-me vé, brâvè dzein, cein que l'a tsandzî per lo mondo ? Vo repondo : rein dâo tot ! Du que lo mondo è mondo, la nioquerî rondze tot à la rionda !

Fanfouè dâo Lé

La Lune dans tous ses états

Nouvelle Lune

Lorsqu'elle a fini de décroître, la Lune est invisible. C'est à ce moment de son cycle que l'on parle de nouvelle Lune ou Lune noire.

Lune montante ou descendante

La Lune se déplace sur une ellipse autour de la Terre. C'est en fonction de sa position sur cette ellipse qu'on la dit montante ou descendante. Pour vérifier son mouvement, on peut l'observer plusieurs nuits de suite et l'on verra très bien qu'elle est plus ou moins haute dans le ciel par rapport à l'horizon.

Lune croissante ou décroissante

C'est en fonction de sa position par rapport au Soleil, autour duquel elle tourne aussi, tout comme la Terre, que les croissants, quartiers et finalement la pleine Lune sont éclairés. Menteuse, on la dit décroissante lorsqu'elle forme un C et croissante quand elle se mue en D.

Lune rousse

Elle commence à la nouvelle Lune qui suit Pâques et finit à la nouvelle Lune suivante. On la dit rousse parce que les jeunes pousses et bourgeons n'y survivent parfois pas car on dit qu'elle les brûle. Mais personne n'en a jamais apporté la preuve!